

# Rödertal-Anzeiger



Der „Rödertal-Anzeiger“ erscheint wöchentlich.

Er enthält die amtlichen Mitteilungen der Stadt Großröhrsdorf mit den Ortsteilen Kleinröhrsdorf, Bretinig und Hauswalde.

11. Jahrgang

29. September 2017

Nummer 39

## Frank Schölzel lenkte fast drei Jahrzehnte als Vereinsvorsitzender die Geschicke des TSG Bretinig-Hauswalde e.V.

Bereits seit seiner Kindheit ist Frank Schölzel Mitglied im Sportverein. Besonders das Turnen hatte es ihm angetan, und so führte ihn sein Weg vom Kinderturnen in die Jugend- und Männerabteilung. Von 1960 bis 1966 war er aktives Mitglied in der Akrobatikgruppe und von 1972 bis 1988 in der Abteilung Turnen, wo er als Abteilungsleiter und Übungsleiter sein Wissen an die jüngeren Generationen weiter gab. Daneben nahm er in den Jahren 1983 und 1987 aktiv am Turn- und Sportfest in Leipzig teil.

Schauturnens und verschiedenster Wettkämpfe.

Auch über die Ortsgrenzen hinweg engagierte er sich im Kreisfachausschuss Turnen des damaligen DTSB in Bischofswerda und war verantwortlich für Turnwettkämpfe im Kreismaßstab. Für sein besonderes Engagement wurde ihm vom DTSB die Ehrennadel in Gold verliehen. Ebenso konnte Frank Schölzel im Jahr 2006 für seine außerordentlichen Verdienste im Sport die Ehrennadel des Landessportbundes Sachsen in Gold im Empfang nehmen.

Zum traditionellen Neujahrsempfang des Gewerbevereins Rödertal und Umgebung e.V., der Stadtverwaltung Großröhrsdorf und der Gemeindeverwaltung Bretinig-Hauswalde am 18. Januar 2012 wurde er auch für sein jahrelanges herausragendes ehrenamtliches Engagement für die TSG Bretinig-Hauswalde e.V. ausgezeichnet und besonders gewürdigt. Nun hat Herr Frank Schölzel den Vorsitz des TSG an Frau Marina Wagner weitergegeben.

Daher war es der Bürgermeisterin Kerstin Ternes, dem Ortsvorsteher Christian Schöne sowie dem gesamten Ortschaftsrat ein besonderes Anliegen vor Beginn der Ortschaftsratsitzung Bretinig-Hauswalde am 21. September 2017, Herrn Frank Schölzel von seiner Funktion als Vorsitzender der TSG Bretinig-Hauswalde e.V. zu verabschieden, jedoch insbesondere ihn für sein Wirken der letzten Jahrzehnte für die TSG Bretinig-



Frank Schölzel mit seiner Nachfolgerin Frau Marina Wagner

Hauswalde zu ehren und zu danken. Aber auch die anwesenden TSG-Mitglieder dankten Herrn Frank Schölzel noch einmal für seine Arbeit und überreichten ihm die Urkunde zum Ehrenmitglied des TSG.

Frank Schölzel betonte die Wichtigkeit des Sportes für den Ort, bedankte sich bei der Verwaltung für die stets gute Zusammenarbeit und wünschte der neuen Mannschaft des TSG alles Gute.



Bürgermeisterin Kerstin Ternes und Ortsvorsteher Christian Schöne überreichten Blumen und einen Präsentkorb als Dankeschön

Von 1988 war Frank Schölzel Vorsitzender der SG, seit 1991 der TSG Bretinig-Hauswalde und hielt seitdem die Fäden in seinen Händen, so auch unter anderem als Mitorganisator des

Schölzel von seiner Funktion als Vorsitzender der TSG Bretinig-Hauswalde e.V. zu verabschieden, jedoch insbesondere ihn für sein Wirken der letzten Jahrzehnte für die TSG Bretinig-

## Mehr als 400 Tonnen wurden bereits aus der Röder entfernt

Seit Mitte August beräumten die Mitarbeiter des Technischen Dienstes der Stadt Großröhrsdorf das Flussbett der Großen Röder insbesondere im Ortsteil Bretinig. Hierbei waren die Schwerpunkte vom Penny bis zur Einmündung des Hauswalder Baches und dann weiter in Richtung Großröhrsdorf, soweit die Breite des Flusses eine Beräumung ermöglichte. Dabei kam neben der bauhofeigenen Technik sogar teilweise ein angemieteter Schreitbagger zum Einsatz. Mehr als 400 Tonnen konnten insgesamt in diesem Teilbereich der Röder entnommen werden.



Darüber hinaus wurde die Ufermauer am Hauswalder Bach auf Höhe der Bischofswerdaer Straße 153 saniert. Außerdem wurden der Wasserfall und der Teich des Rosenthalwassers am Mühlberg ausgebaggert.

Allein für die bereits realisierten Gewässerarbeiten in den Ortsteilen Bretinig und Hauswalde hat die Stadt Großröhrsdorf für die Baggermiete, die Entsorgung des ausgehobenen Materials und die Ufermauersanierung rund 15.000,- € investiert. Die Röderberäumung in Großröhrsdorf und Kleinröhrsdorf erfolgt nun im Anschluss.

## Stadtverwaltung

**Stadtverwaltung Großröhrsdorf**, Rathausplatz 1 ☎ **035952.2830**  
 Fax 035952.28350  
 E-Mail info@grossroehrsdorf.de  
 Internet www.grossroehrsdorf.de

**Bauverwaltung Großröhrsdorf, Adolphstr. 18** ☎ **035952.28260**

### Öffnungszeiten

Montag	8.30 bis 13.00 Uhr
Dienstag	8.30 bis 13.00 Uhr und 13.30 bis 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.30 bis 13.00 Uhr und 13.30 bis 18.00 Uhr
Freitag	8.30 bis 13.00 Uhr

**Außenstelle Bretnig und Hauswalde** ☎ **035952.58309**

Am Klinkenplatz 9, Ortsteil Bretnig  
 Fax 035952.56887  
 E-Mail heike.schoelzel@grossroehrsdorf.de

### Öffnungszeiten der Außenstelle Bretnig

Montag:	9.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag:	9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr
Freitag:	9.00 bis 12.00 Uhr

## Bereitschaft - Notfalldienste

<b>Gasstörung</b>	03 51 50 17 888 0	ENSO NETZ
<b>Stromstörung</b>	03 51 50 17 888 1	ENSO NETZ
<b>Trinkwasser</b>	0 35 94-777-0	WVB Bischofswerda
<b>Abwasser</b>	0 35 28-4 33 30	AZV „Obere Röder“ (Radeberg)

**Notruf (Rettungsdienst, Feuerwehr)** 112

### Krankentransport und

**Kassenärztlicher Notfalldienst** 03571 - 19222

**Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst** 116117

(die angegebenen Uhrzeiten gelten jeweils bis zum nächsten Wochentag)

Montag, Dienstag und Donnerstag:	19-7 Uhr
Mittwoch:	14-7 Uhr
Freitag:	von 14 Uhr (bis Montag, 7 Uhr)
Samstag/Sonntag:	rund um die Uhr (bis Montag, 7 Uhr)

**Leitstelle Feuerwehr** 03571 - 19296

## Dienstbereitschaft der Zahnärzte

30.09.	9 - 11 Uhr	Herr Dr. Christoph	035955-770575
01.10.	9 - 11 Uhr	Ziegenbalgstraße 5, Pulsnitz	
03.10.	9 - 11 Uhr	Herr Dr. Schwenke	035955-72560
		Hauptstraße 23, Lichtenberg	

## Apothekenbereitschaft

Tag- u. Nachtbereitschaft  
 von 8.00 bis 8.00 Uhr des nächsten Tages

30.09. VITAL Apo.	Ottendorf-Okrilla, Poststraße 2	035205-59915
01.10. Stadt-Apo.	Großröhrsdorf, W.-Rathenau-Str. 3	035952-33031
02.10. Hirsch-Apo.	Ottendorf-Okrilla, Radeburger Str. 7	035205-54236
03.10. Arnoldis-Apo.	Arnsdorf, Niederstraße 14	035200-256-0
04.10. Löwen-Apo.	Pulsnitz, J.-Kühn-Platz 17	035955-72336
05.10. Elefanten-Apo.	Radeberg, Röderstraße 1	03528-447811
06.10. R.-Koch-Apo.	Pulsnitz, R.-Koch-Str. 3	035955-45268

## Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

werktags 19 - 7 Uhr  
 Sa + So ganztägig,  
 nur nach telef. Anmeldung!

29.09. - 06.10. Frau Dr. Obitz, Ottendorf-Okrilla,  
 Tel.: 035205/73388

Impressum: Der Rödertal-Anzeiger erscheint wöchentlich am Freitag und wird in einer Auflage von 4700 Stück im Gebiet der Stadt Großröhrsdorf **zur kostenlosen Mitnahme ausgelegt**. Einzel Exemplare können zum Einzelbezugspreis von 1,50 EUR von der Stadtverwaltung Großröhrsdorf über den Postweg erworben werden.

Herausgeber: Stadtverwaltung Großröhrsdorf, Rathausplatz 1, 01900 Gräf., Tel.: 035952 - 283-0. Produktion: m+k (Müller & Kunze GbR), Rathausstraße 8, 01900 Gräf., Tel.: 035952-32229, Fax: 035952-32230, info@muk-werbung.de; Druck: Stadtdruckerei Großröhrsdorf; Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeisterin Frau Kerstin Ternes (info@grossroehrsdorf.de), Rathausplatz 1, 01900 Großröhrsdorf, Tel.: 035952 - 283-0

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge (Stadtverwaltung): **Freitag der Vorwoche**, 12.00 Uhr. Verantwortlich für Produktion und Anzeigen: m+k. Anzeigenannahme: m+k, Annahmeschluss: **Montag der Erscheinungswoche** 12.00 Uhr. Für Anzeigenveröffentlichungen und sonstige Veröffentlichungen gelten die Geschäftsbedingungen und Anzeigenpreislisten der Müller & Kunze GbR.

Weitergehende Ansprüche aus den Veröffentlichungen, insbesondere auf Schadenersatz, sind in jedem Fall und ausdrücklich ausgeschlossen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge widerspiegeln nicht die Meinung der Werberedaktion.

## Stadtnachrichten

### Erneuerung der Deckschicht in der Kurve Gaststätte „Zum Stern“

Die Erneuerung der Fahrbahn erfolgte in den vergangenen Tagen bereits im Bereich der Kurve „Katholische Kirche“ im Ortsteil Bretnig und im Bereich der „Bergkellerkurve“ in Großröhrsdorf.

In der Kurve an der Gaststätte „Zum Stern“, inklusive Einmündungsbereich Dammstraße wurden bereits die Plasterrinnen instand gesetzt. Die Aufbringung des Asphalttes soll vom **04.10. bis 06.10.2017** erfolgen.

In dieser Zeit wird die Bischofswerdaer Straße in diesem Bereich komplett gesperrt. Die Umleitung erfolgt über das Gewerbegebiet in beiden Richtungen.

Wir bitten alle Betroffenen um Verständnis für die Maßnahme.

Landratsamt Bautzen, Straßen- und Tiefbauamt

### Wohnungsangebot

Der Eigenbetrieb Großröhrsdorf, Sparte Wohnungswirtschaft macht folgendes Vermietungsangebot aus dem kommunalen Wohnungsbestand bekannt:

**Ohorner Weg 4a**

**1 3-Raum-Wohnung ca. 58,57 m<sup>2</sup> WFL im EG li**  
**5,11 €/m<sup>2</sup> Kaltmiete + NK**

Interessenten melden sich bitte bei Frau Starke, Tel. 28323 bzw. im Rathaus, Zi. 17.

### Einladung zum 12. Firmen-Info-Treffen

**Sehr geehrte Unternehmerinnen und Unternehmer,  
 sehr geehrte Händler und Gewerbetreibende,  
 sehr geehrte Selbstständige,**



PREISTRÄGER  
 Großer Preis des  
 MITTELSTANDES

in diesem Jahr wird die Winter Automobilpartner GmbH & Co. KG gemeinsam mit uns das 12. Firmen-Info-Treffen veranstalten. Das Familienunternehmen blickt auf eine lange Tradition zurück und ist seit 1994 am Gewerbegebiet Süd 3 im Gewerbegebiet Bretnig, ansässig. Neben einem Einblick in die täglichen Arbeiten stehen Ihnen die Mitarbeiter des Autohauses für Ihre Fragen zur Verfügung.

Danach wird im offiziellen Teil der Veranstaltung zum aktuellen wirtschaftlichen Geschehen in der Stadt Großröhrsdorf berichtet. Daran schließt sich die Unternehmenspräsentation unseres Gastgebers sowie ein Fachvortrag zum Thema „Antriebstechnik der Zukunft – Was wird sich durchsetzen!“ an. Zudem soll der von der Oberschule Rödertal angebotene Neigungskurs näher vorgestellt werden.

Im weiteren Verlauf des Abends können Sie während eines Buffets neue Kontakte knüpfen, aktuelle Chancen diskutieren und natürlich auch mit uns ins Gespräch kommen.

**Das 12. FIT findet am 18.10.2017 ab 18:00 Uhr statt.**

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und bitten Sie um Anmeldung bis zum 13.10.2017 unter [wirtschaftsfoerderung@grossroehrsdorf.de](mailto:wirtschaftsfoerderung@grossroehrsdorf.de) bzw. per Fax unter 035952/283 51.

Wir wünschen Ihnen schon jetzt gute Gespräche und eine erfolgreiche Netzwerkarbeit.

Mit freundlichen Grüßen

Kerstin Ternes  
 Bürgermeisterin

### Seniorentreff Bretnig-Hauswalde

Unser nächster Seniorentreff findet am Donnerstag, dem **5. Oktober 2017, 14.00 Uhr** im Eiscafé Käufer, Am Klinkenplatz 10 statt.

Ortsvorsteher Christian Schöne ist an diesem Nachmittag bei uns zu Gast. Fragen können gern an ihn gerichtet werden.

Alle Seniorinnen und Senioren sowie Gäste sind recht herzlich eingeladen.

Die Klubleitung

## Wahlergebnisse der Bundestagswahl am 24. September in der Stadt Großröhrsdorf

	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	
	Niedergasthof	Jugendhaus	Sauerbruch-Gym.	Feuerwehrzentrum	Alte Weberei	Kleinröhrsdorf	Kita Bretnig	Grundschule Bretnig	Hauswalde	Briefwahl	Summe

### Erststimme

	<i>Wahlberechtigte</i>		980	961	989	1037	854	624	843	906	652		<b>7846</b>
	<i>Wähler</i>		619	488	624	618	521	437	534	597	449	922	<b>5809</b>
	<i>ungültige Erststimme</i>		15	9	8	13	15	6	14	18	8	9	<b>115</b>
	<i>gültige Erststimme</i>		604	479	616	605	506	431	520	579	441	913	<b>5694</b>
1.	Vaatz	CDU	160	129	190	170	137	132	154	174	145	290	<b>1681</b>
2.	Kießling	DIE LINKE	72	81	76	78	59	65	59	77	46	126	<b>739</b>
3.	Kaniewski	SPD	74	45	51	55	36	39	62	57	35	78	<b>532</b>
4.	Willms	AfD	187	150	209	214	185	109	169	176	139	267	<b>1805</b>
5.	Kühn	Grüne	19	9	11	15	13	22	7	18	19	29	<b>162</b>
6.	Baur	NPD	10	4	10	3	10	4	8	5	7	7	<b>68</b>
7.	Blödner	FDP	55	35	44	38	39	38	31	38	24	58	<b>400</b>
8.	Dr. Schulte-Wissermann	Piraten	7	4	4	5	1	2	2	3	4	8	<b>40</b>
9.	Beier	Freie Wähler	11	9	9	11	12	11	10	20	10	18	<b>121</b>
10.	Gründler	BüSo	1	2	3	0	4	1	3	1	2	6	<b>23</b>
11.	Slave	MLPD	1	0	0	0	1	1	0	0	0	2	<b>5</b>
12.	x												
13.	x												
14.	Högen	ÖDP	3	4	5	9	1	5	8	5	2	10	<b>52</b>
15.	Retzlaff	DIE PARTEI	4	7	4	7	8	2	7	5	8	14	<b>66</b>
16.	x												
17.	x												

### Zweitstimme

	<i>ungültige Zweitstimme</i>		14	6	7	13	16	4	14	19	4	9	<b>106</b>
	<i>gültige Zweitstimme</i>		605	482	617	605	505	433	520	578	445	913	<b>5703</b>
1.	CDU		130	111	161	139	123	116	135	147	133	270	<b>1465</b>
2.	DIE LINKE		77	73	73	77	54	62	69	83	54	121	<b>743</b>
3.	SPD		61	55	58	61	36	42	64	53	33	70	<b>533</b>
4.	AfD		194	156	221	213	197	112	168	189	141	282	<b>1873</b>
5.	Grüne		21	8	16	18	12	31	13	21	16	30	<b>186</b>
6.	NPD		13	6	8	7	8	2	9	7	8	10	<b>78</b>
7.	FDP		79	54	52	54	46	48	38	48	39	77	<b>535</b>
8.	Piraten		3	1	3	8	4	3	4	0	5	7	<b>38</b>
9.	Freie Wähler		10	5	7	13	6	8	5	13	5	11	<b>83</b>
10.	BüSo		0	0	0	1	0	0	1	1	0	6	<b>9</b>
11.	MLPD		1	0	0	0	2	0	3	0	0	0	<b>6</b>
12.	BGE		1	0	1	2	1	0	0	1	1	5	<b>12</b>
13.	DiB		0	0	3	0	1	0	1	1	2	0	<b>8</b>
14.	ÖDP		4	3	0	3	0	2	1	1	2	4	<b>20</b>
15.	DIE PARTEI		5	4	9	3	7	4	1	1	3	11	<b>48</b>
16.	Tierschutzpartei		6	6	5	6	6	3	8	11	3	8	<b>62</b>
17.	V-Partei³		0	0	0	0	2	0	0	1	0	1	<b>4</b>

## Stadtnachrichten

### Fördermittel für barrierefreies Bauen

Auch im kommenden Jahr gibt es wieder Fördermittel für barrierefreies Bauen mit dem Förderprogramm „Lieblingsplätze für alle“. Ziel des Investitionsprogrammes ist es, Menschen mit Behinderung am Leben in der Gemeinschaft teilhaben zu lassen, indem ihnen der Zugang zu und die Nutzung von öffentlich zugänglichen Einrichtungen durch die Beseitigung bestehender Barrieren ermöglicht oder erleichtert wird. Das können z.B. barrierefreie Zugänge, auch barrierefreie Sanitäreinrichtungen aber auch Leitsysteme sein. Die Fördermittel sind für kleine Investitionen im Kultur-, Freizeit-, Bildungs- und Gesundheitsbereich gedacht. Mit diesen Fördermitteln sollen u.a. Gastronomieeinrichtungen, Arztpraxen, Vereine und Kirchen bestehende Barrieren abbauen können. Fördermittel können für interessierte Betreiber und

## Stadtnachrichten

Eigentümer bis 30.11.2017 beim Landratsamt, Sozialamt beantragt werden. Das Formular finden Sie auf der Homepage des Landkreises.

### Die Ausstellung im Bretniger Ratskeller



„140 Jahre Freiwillige Feuerwehr  
Bretnig-Hauswalde“

**kann am 1. Oktober noch einmal  
von 13 bis 17 Uhr besichtigt werden.**

## Stadtnachrichten

### Gratulation zu Ehejubiläen

**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,**

aus gegebenem Anlass möchten wir Sie noch einmal auf Gratulationen zu Ehejubiläen hinweisen.

Sehr gern beglückwünscht Frau Bürgermeisterin Ternes Mitbürger, die in unserer Stadt, mit all ihren Ortsteilen, ein hohes Ehejubiläum ab der Diamantenen Hochzeit begehen.

Dazu ist es aber erforderlich, dass wir davon Kenntnis erhalten.

Die Stadtverwaltung verfügt nur über Daten von Eheschließungen, die im hiesigen Standesamtsbereich geschlossen wurden und Daten, die den örtlichen Kirchgemeinden bekannt sind. Somit bleiben der Verwaltung Eheschließungen, die in anderen Orten, auch früheren Wohnorten, vorgenommen wurden, unbekannt. Eine Veröffentlichung und Gratulation kann somit bei diesen Jubiläen nicht erfolgen.

Wenn Sie als Jubilar oder Angehöriger von Jubilaren die Veröffentlichung eines besonderen Ehejubiläums und die Beglückwünschung durch die Bürgermeisterin wünschen, informieren Sie uns deshalb bitte rechtzeitig, das heißt mindestens 6 Wochen vor dem Jubiläumstag. Eine Information über das Eheschließungsdatum kann ab sofort erfolgen, auch wenn das Jubiläum erst in den nächsten Jahren begangen wird. Dazu können Sie den nachstehenden Coupon ausgefüllt und unter-

### Ehejubiläum

Ich/wir wünsche/n die Beglückwünschung und Veröffentlichung zum Jubiläum der

- Diamantenen Hochzeit** (60 Jahre)
- Eisernen Hochzeit** (65 Jahre)
- Gnadenhochzeit** (70 Jahre)
- Kronjuwelenhochzeit** (75 Jahre)

von  
Frau: \_\_\_\_\_  
(Name, Vorname)

Geburtsname: \_\_\_\_\_

Geb.-Datum: \_\_\_\_\_

und  
Herrn: \_\_\_\_\_  
(Name, Vorname)

Geb.-Datum: \_\_\_\_\_

Straße, Nr.: \_\_\_\_\_

**Großröhrsdorf**

OT Bretnig/  OT Hauswalde/  OT Kleinröhrsdorf  
(bei Ortsteilen bitte entsprechenden ankreuzen)

am: \_\_\_\_\_  
(Datum der standesamtlichen Eheschließung)

Für Rücksprachen wenden Sie sich bitte an:

Frau/Herrn \_\_\_\_\_

Straße, Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Tel: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Ort, Datum)

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift)

## Stadtnachrichten

schrieben im Rathaus in der Zentrale oder in der Außenstelle der Stadtverwaltung, in der ehemaligen Gemeindeverwaltung Bretnig-Hauswalde abgeben.

Haben Sie noch Fragen zur Verfahrensweise oder möchten Sie ein besonderes Jubiläum melden, wird Ihnen Frau Gramsch für Großröhrsdorf und den OT Kleinröhrsdorf unter der Rufnummer 283-31 oder Frau Schölzel für die OT Bretnig und Hauswalde unter der Rufnummer 58309 gern behilflich sein.

### Aufstellung von Kontrollsäulen auf Bundesstraßen

Wir möchten Sie darüber informieren, dass bis Mitte nächsten Jahres die Bundesrepublik im Zuge der Ausweitung der LKW-Maut auf allen Bundesstraßen Kontrollsäulen errichten wird.



*Quelle: Toll Collect*

Der Beginn der Arbeiten ist bereits für das IV. Quartal 2017 geplant. Dazu werden sowohl Tiefbauarbeiten erforderlich sein, jedoch sollen mit modernen Bauverfahren die Einschränkungen auf ein Minimum reduziert werden. Danach werden die eigentlichen Kontrollsäulen errichtet sowie die Hardware installiert.

# Waldfest Massenei am WaldHaus Kleiner Stern

1. Oktober 2017 · ab 10 Uhr · Eintritt frei



Jagdhornklänge, Falknervorführung, Pilzausstellung und -beratung,  
Aufgaben der Forstwirtschaft hautnah erleben,  
Tag der offenen Tür im Schießstand Massenei, Bastelstraße und viel mehr ...

Informationen, Spaß und Unterhaltung für Groß und Klein



## Stadtnachrichten

### Seniorentreff Großröhrsdorf

#### Der Sachse liebt das Reisen sehr ...

Hierbei macht der Seniorentreff Großröhrsdorf keine Ausnahme. Jeweils im September wird mit dem Busunternehmen Dieter Jäckel Fahrt aufgenommen. Dieses Mal ging es am 14.09. in Richtung Lausitzer Seenland. Durch das Westlausitzer Hügelland über Pulsnitz, Kamenz fahren wir weiter nach Bernsdorf, Laubusch hinein in die Niederlausitz.

Das erste Ziel war der Leuchtturm am Geierswalder See. Einen modernen Turm umschließt ein Gebäudekomplex mit Gaststätte und Hotel. Auf der Seeterrasse wurden wir bestens mit einem ausgezeichnetem Mittagsmenü verwöhnt. Der Panoramablick über den See war eine Einstimmung auf die anschließende Schifffahrt mit der „AquaPhönix“ zum Stadthafen Senftenberg.



Diese 1½ Stunden auf dem Wasser bleiben unvergessen. Besonders die ruhige Fahrweise des Solarkatamarans fanden wir richtig entspannend. Mit 7-8 km/h glitten wir durch die vom Wind aufgewühlten Wellen. Vorbei an den schwimmenden Häusern hinein in den Koschener Kanal. Hier erlebten wir ein Absenkungsmanöver von etwa 2,5 m in der Schiffschleuse zum Senftenberger See. In bester Stimmung und mit etwas Wehmut setzten wir unseren Ausflug mit dem Bus weiter fort. „Ahoi“ nun erwartete die Krabat Mühle in Schwarzkollm auf unseren Besuch.

Nicht nur Krabat ist ein Mythos, nein auch die Plinsen zum Kaffee sind eine Legende. Allein schon die Schwarze Mühle für sich genommen, ist ein beeindruckendes Dokument aus vergangener Zeit. Bewundernswert ist, was der Krabatverein in Schwarzkollm und der weiteren Umgebung alles auf die Beine stellt. Unmittelbar an der Mühle ist ein Lausitzer Vierseitenhof entstanden mit Ausstellungen, Schauwerkstätten und den jährlichen Krabatfestspielen gibt es hier ein gewichtiges Ensemble der sorbischen Kultur.

Auf der Rückreise konnte sich die Sonne auch noch durch dicke graue Wolken kämpfen. Im nächsten Jahr nehmen wir sie gleich von Anfang an mit.

#### Liebe Teilnehmerinnen und Teilnehmer,

am **19. Oktober 2017, 14.00 Uhr** im großen Vereinsraum der Kulturfabrik findet unsere nächste Veranstaltung statt. Frau Berit Kunze, Ernährungsberaterin spricht zum Thema „Abwehrstoffe kann man essen – mit einem starken Immunsystem gesund alt werden“. Dazu erhalten wir zahlreiche Tipps für die günstigsten Nahrungsmittel und jede Menge Ratschläge für eine gesunde Lebensweise. Interessierte und Gäste sind auch herzlich eingeladen (Unkostenbeitrag von 2,- €/Person).

#### Hier können Jugendliche etwas bewegen... bei „MACHT EUREN PROJEKTEN BEINE“

Ihr habt eine grandiose Projektidee? Ein Projekt, welches ihr gemeinsam umsetzen wollt und bei dem jeder mitmachen kann? Ihr seid zwischen 14 und 27 Jahre alt und braucht noch die nötige Kohle? Das ist eure Chance!

BAUTZEN. Endlich ist es soweit! „MACHT EUREN PROJEKTEN BEINE“, das vom Netzwerk für Kinder- und Jugendarbeit e. V. durchgeführte



## Stadtnachrichten

Jugendbeteiligungsprojekt findet auch in diesem Jahr statt! Dank der Kreissparkasse Bautzen und der Partnerschaften für Demokratie im Landkreis Bautzen stehen wieder Gelder für die Förderung von Jugendprojekten zur Verfügung. Gefördert werden können Theaterstücke, Sport- oder Musikveranstaltungen aber auch andere thematische Aktionen!

„Macht euren Projekten Beine“ ist ein Beteiligungsprojekt von Jugendlichen für Jugendliche. Hier können sich Jugendgruppen mittels eines kurzen Projektantrages um finanzielle Unterstützung für ihre Aktion bewerben. Der Antrag kann bis 27. Oktober beim Netzwerk für Kinder- und Jugendarbeit e. V. eingereicht werden. Eine Jugendjury entscheidet am 18. November in einer öffentlichen Sitzung im Landratsamt in Bautzen welche Projekte eine Förderung erhalten. Dazu stellen alle Jugendgruppen ihr Projekt noch einmal in einer 2-minütigen Präsentation vor. Improvisationstheater, Trommeln, Tanzen, Singen oder Kurzfilm – der Kreativität der Gruppen sind keine Grenzen gesetzt! Außerdem hat jede Projektgruppe die Chance sich, ihren Verein und bisherige Aktionen an einem Präsentationstisch bekannt zu machen und mit Anderen ins Gespräch zu kommen. Der Präsentationstisch beeinflusst aber nicht die Entscheidung der Jury.

Die Jugendjury trifft sich zu einem Vorbereitungsworkshop vom 3. bis 5. November in Bischofswerda. Begleitet durch das Organisationsteam von „Macht euren Projekten Beine“ lernen sich die diesjährigen Jurymitglieder kennen und bereiten sich auf die Vergabesitzung vor. Dabei diskutieren sie unter anderem über Demokratie, Meinungsäußerung, Entscheidungsprozesse und verständigen sich auf ihre Vergabemodalitäten.

Neugier geweckt?

Du willst Teil der Jury sein? Melde dich bei Anne Weber (0172 5435917) oder Bernadette Zeller (0178 02835133) oder schick uns eine E-Mail an [machteurenprojektenbeine@gmx.de](mailto:machteurenprojektenbeine@gmx.de).

Du brauchst Geld/Unterstützung für dein Projekt? Anträge zur Projektförderung können unter [www.kijunetzwerk.de/projekte/macht-eurenprojekten-beine.html](http://www.kijunetzwerk.de/projekte/macht-eurenprojekten-beine.html) heruntergeladen und bis 27. Oktober 2017 im Netzwerk für Kinder- und Jugendarbeit e. V. eingereicht werden. Lasst aus euren Ideen Aktionen werden! Seid dabei und „MACHT EUREN PROJEKTEN BEINE“!



## Herbst-Flohmarkt für Kindersachen

der Kita Schlumpfenland in Bretinig

mit Kaffeestube

Samstag, den 07.10.2017

14:00 bis 17:00 Uhr

im Ratskeller der Stadt Großröhrsdorf

OT Bretinig (Am Klinkenplatz 9)

bei Corina Hartmann unter 0172/3644582



Jeder ist willkommen, gern auch nur zum Kaffee!  
Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag!

## Senioren-Geburtstage



*Wir gratulieren ganz herzlich*

Frau Waltraud Welle	am 02.10.	zum 80. Geburtstag
Herrn Egon Erich Fiedler	am 02.10.	zum 70. Geburtstag
Frau Margaretha Jannasch	am 05.10.	zum 95. Geburtstag
Frau Brigitte Buse	am 06.10.	zum 80. Geburtstag
Herrn Walter Löwe	am 06.10.	zum 75. Geburtstag
Frau Gisela Klotsche	am 07.10.	zum 80. Geburtstag

### Ortsteil Bretinig

Frau Luise Schöne	am 07.10.	zum 90. Geburtstag
-------------------	-----------	--------------------

*Der Stadtrat, die Ortschaftsräte, die Bürgermeisterin und die Mitarbeiter der Stadtverwaltung wünschen den Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.*

## Vereine und Verbände



### Wanderverein Großröhrsdorf u. Umgebung e.V.

#### Wanderung am 08.10.17 - Zu Besuch bei George Bähr

Liebe Wanderfreunde, diese Wanderung führt uns in den Geburtsort von George Bähr und vermittelt uns noch einiges Wissenswertes über ihn. Interessierte Mitglieder und Gäste treffen sich am Sonntag, dem 08.10.17, um 8:00 Uhr auf dem kleinen Rathausparkplatz. Wir fahren mit den eigenen Autos nach Lauenstein im Osterzgebirge. Dort beginnt unsere Wanderung und führt uns über Löwenhain, die Klengelkuppe und die Kadnerhöhe nach Kratzhammer. Hier können wir der George-Bähr-Gedenkstube einen Besuch abstatten. Anschließend gelangen wir in seinen Geburtsort Fürstenwalde, in welchem noch einiges Sehenswertes zu seiner Person zu finden ist.

Auf dem Rückweg nach Lauenstein kommen wir am 2005 erbauten Hochwasserschutzbecken vorbei. In Lauenstein kann man sich noch eine sehenswerte Ausstellung über den bekannten Baumeister im Schlossmuseum anschauen, bevor die Rückfahrt angetreten wird. Alternativ ist auch ein Besuch im Schloss-Café möglich.

Die Streckenlänge beträgt etwa 17 km. Es ist, besonders bei feuchter Witterung, mit teilweise schlechter Wegbeschaffenheit zu rechnen. Für das leibliche Wohl sorgt jeder selbst aus dem Rucksack. Anmeldung für Mitglieder und Gäste mit Angabe freier PKW-Plätze bitte bis Freitag, den 06.10.17, im Schreibwarenladen Zöllner. Auf eine erlebnisreiche Wanderung bei hoffentlich gutem Wetter freuen sich die Wanderleiter.

Frank & Christine Schmidt



### SC 1911 - Fußball

#### Rückblick:

Herren	SC 1911 1. - SV Grün-Weiß Hochkirch	5:0
	SC 1911 2. - TSV Pulsnitz	0:2
A-Junioren	TSV Wachau - SC 1911	6:3
C-Junioren	SC 1911 1. - SpG SG Großnaundorf/Lomnitzer SV	5:0
D-Junioren	SC 1911 - FV Ottendorf-Okrilla 05	2:9
E-Junioren	SC 1911 1. - SpG Lomnitzer SV/SG Großnaundorf 2.	9:1
	Arnsdorfer FV 2. - SC 1911 2.	0:5
F-Junioren	SC 1911 1. - SV Liegau-Augustusbad	0:1
	SC 1911 2. - Lomnitzer SV	0:1

#### Sa. 26.9. - Landesmeisterschaften Ü 60 in Leipzig

Die Ü60-Senioren des SC 1911 waren als Spielgemeinschaft eine von 10 Mannschaften, die zunächst in zwei 5-er Staffeln um die Qualifikation für das Halbfinale kämpften.

In Staffel 2 belegte die SpG hinter der SpG mit dem DSC/Striesen/Weixdorf Platz 2 vor Trebendorf, Gröditz und SpG Engelsdorf/Gerichshain.

## Vereine und Verbände

In Staffel 1 belegte Stahl Riesa den 1. Platz vor der SpVgg Knappensee. Halbfinale 1: Stahl Riesa - SpG Grdf. 0:0; im 9-m Schießen 1:0. Schade!! Halbfinale 2: SpG DSC/Striesen/Weixdorf - Knappensee 0:2

Im Spiel um Platz 3 gegen die SpG DSC/Striesen/Weixdorf musste nach einer 1:0-Führung in der letzten Minute der Ausgleich hingenommen werden und wieder 9-m-Schießen. Leider hatte auch hier der Gegner die Nase vorn, so dass schließlich das Turnier mit dem „undankbaren“ Platz 4 von 10 Mannschaften endete.

Alles in allem ein respektables Ergebnis bei den Sächsischen Landesmeisterschaften.

Das Endspiel gewann Riesa gegen Knappensee nach 9-m Schießen und sicherte sich den Sachsenmeistertitel.

Für die SpG Grdf. spielten: Brückner, Gräfe, Horn, Siebenhaar, Walther, Wobst und Adler, Kühn, Pötschke.

### Vorschau:

#### Do., 28.09.

17:00 D-Junioren Freundschaftsspiel SC 1911 - SC Borea Dresden 2.

#### Fr., 29.09.

19:00 Herren Ü50 SC 1911 - Reinhartsgrimma

#### Sa., 30.09.

10:30 C-Junioren 1. Kreisliga SpG Ralbitz/Horka/Crostwitz - SC 1911 1.

15:00 Herren 1. Kreisliga TSV 1859 Wehrsdorf - SC 1911 2.

#### So., 01.10.

11:00 C-Junioren 1. Kreisliga SV Grün-Weiß Schwepnitz - SC 1911 2.

15:00 Herren Kreisoberliga SG Wilthen - SC 1911 1.

Weitere Infos unter: [sc1911.de](http://sc1911.de)



## Spielmannszug Kleinröhrsdorf

### Vereinsfest

Es ist nun schon eine gute Tradition, dass der Spielmannszug Kleinröhrsdorf am dritten Septemberwochenende zum Vereinsfest einlädt.

Bei strahlendem Sonnenschein folgten diesmal zahlreiche Freunde, Verwandte und Bekannte der Einladung zu handgemachter Musik, umrahmt von einem breiten Angebot an Speisen und Getränken.

Besonders gefreut haben wir uns über den Besuch der Ortsvorsteherin, Frau Helaß, die auch eine Spende des Kleinröhrsdorfer Ortschaftsrates im Gepäck hatte.



Nach einem gemeinsamen Platzkonzert des Erwachsenen- und Nachwuchszuges standen erst einmal unsere kleinen Spielleute im Mittelpunkt: Jeder konnte sein Können bei der Vorstellung der einzelnen Kinderübungsgruppen unter Beweis stellen. Aber auch in den Pausen zwischen den Auftritten kam bei den Kindern keine Langeweile auf, denn es gab allerhand zu entdecken. Neben Kinderschminken und verschiedenen Bastelstationen konnten alle Instrumente ausgiebig getestet werden.

Für die großen Fans gab es viele Köstlichkeiten für den kleinen und großen Hunger. Ein Highlight war in diesem Jahr neben dem riesigen Kuchenbasar hausgemachter Kesselgulasch.

## Vereine und Verbände

Das Ende dieses schönen Tages bildete ein Platzkonzert der Wettkampfüge von Kindern und Erwachsenen.



Das Vereinsfest bietet immer eine gute Möglichkeit um DANKE zu sagen: Wir danken allen Helfern des Vereinsfests, allen Sponsoren und Fans, allen Familien und Freunden – ohne diese fabelhafte Unterstützung wären wir nicht da, wo wir heute sind. DANKE!



### SG Großröhrsdorf – Kegeln

#### Senioren, Staffel 2 - Zwei Heimsiege

Nach der Auftaktpleite in Zeithain wurden beide Heimspiele gewonnen. Gegen Motor Dresden-Mickten wurde mit 1968:1707 und gegen SC Riesa 2. mit 1839:1819 gewonnen.

Es spielten gegen Mickten: Große, F. 492; Nitzsche, G. 501; Schuster, P. 486 und Nitzsche, F./Nitzsche, W. 489.

Gegen Riesa spielten: Große, F. 487; Nitzsche, G. 463; Nitzsche, F. 435 und Claus, H.-J./Nitzsche, W. 434.

Mit 4:2 Punkten liegt die Mannschaft auf Platz vier.

F. G.



### TSG Bretnig-Hauswalde – Kegeln

#### Spielbericht 19.09.17 - Jugend U18

Am 18.09.2017 fand unser zweites Punktspiel, diesmal Zuhause, gegen die SG Lückersdorf-Gelenau 2. statt.

Paul (501 Holz), welcher als Erster auf die Bahn ging, konnte ab der ersten Kugel seine absolute Topform abrufen und verbesserte den Bahnrekord um ein Holz. Jonas spielte als Zweiter, aber konnte trotz starker Nerven und Siegeswillen nicht ganz seinen Anforderungen gerecht werden und somit erzielte er 401 Holz. Toni ging als Dritter auf die Bahn und verkürzte mit einem Ergebnis von 475 Holz den hohen Rückstand auf 55 Holz. Trotz eines sehr spannenden Kopf an Kopf Rennens von unserem Gastspieler Karl (475) aus Kleinröhrsdorf und dem deutschen Meister Kai Oswald (477) mussten wir uns trotz einer guten Mannschaftsleistung geschlagen geben und die erste Niederlage der Saison einfahren. Kommentar: Toni Schölzel

Ergebnis: TSG Bretnig-Hauswalde 1852 - SG Lückersdorf-Gelenau 2. 1909

<http://www.tsg-bretnig-hauswalde.de/kegeln/>



### SG Kleinröhrsdorf e.V. - Abt. Kegeln

[www.kegeln-in-kleinroehrsdorf.de](http://www.kegeln-in-kleinroehrsdorf.de)

1. Herren - OKV-Klasse

TSV 1859 Wehrsdorf 1. - SG Kleinröhrsdorf 1. 3:5 Punkte 2956:2990  
Diesmal führte uns unsere Reise zum nächsten Punktspiel nach Wehrsdorf. Für uns wieder eine neue Bahn. Heiko Hornuff (493 Holz) und Robert Kunz (509 Holz), begannen mit der Jagd nach Punkten, doch keiner konnte einen erhofften Mannschaftspunkt holen. Sollten wir uns mit unserer Taktik verzockt haben? Im Mittelpaar kamen dann Tino Braun (512 Holz) und Ersatzspieler Karl Martin (438 Holz) zum Zuge. Tino konnte endlich den ersten Punkt holen. Bei Karl ging heut nicht viel, aber danke für deinen Einsatz. Beim nächsten Mal wird alles besser. Im Schlussspiel hieß es nun für Olaf Schurig (532 Holz Tagesbestleistung)

## Vereine und Verbände

und Stephan Hürriig (506 Holz), „alles auf Angriff“. Stephan wieder von uns der einzige, der alle vier Satzpunkte holt. Olaf in seiner gewohnten Spielweise ließ aber auch nichts anbrennen. Ein spannendes Spiel war zu Ende und wir fuhren wieder glücklich nach Hause.

Wir spielten mit: Heiko Hornuff 493, Robert Kunz 509, Tino Braun 512, Karl Martin 438, Olaf Schurig 532 und Stephan Hürriig 506 Holz.

### 1. Damen - Kreismeisterliga

Königswarthaer SV - SG Kleinröhrsdorf 1637:1485

Auch im zweiten Punktspiel dieser Saison mussten sich unsere Frauen geschlagen geben.

Diesmal kam sie zum Königswarther SV und somit auf eine neue, völlig unbekannte Bahn, auf der sie nichts ausrichten konnten. Die Gastgeber waren Haus hoch überlegen.

Tagesbestleistung erzielte Mareen Hartzsch mit 417 Holz.

Weitere Ergebnisse: Birgit Dölling mit 338 Holz, Isa Hörnig mit 350 Holz und Tina Hein mit 380 Holz.

### 2. Herren - Kreismeisterliga

SG Bulleritz - SG Kleinröhrsdorf II. 2457:2455

Es hat nicht sollen sein!

Mit unglaublichen 2 Holz mussten wir uns am dritten Spieltag in Bulleritz geschlagen geben. So eine Niederlage tut besonders weh, weiß doch jeder von etlichen Momenten im Spiel, wo die 3 Holz mehr liegen gelassen wurden.

Die Begegnung begann zäh. Steffen (411) konnte zu Beginn etwas plus machen. Martin Schäfer (389) und Daniel Seidel (401) hingegen büßten heftig Holz ein. André Seidel konnte mit 418 Holz zwischenzeitlich etwas verkürzen. Dennoch, das Spiel schien mit 71 Holz Rückstand vorzeitig entschieden. Doch dann konnte unser Tagesbester Sven Bürger mit seinen 429 Holz einen eher schlechten Tag vom fünften Bulleritzer Starter ausnutzen und das Spiel wieder spannend machen - plötzlich führten wir mit 4 Holz.

Martin Dölling konnte als Schlussspieler die Sache in trockene Tücher bringen. Doch leider sollte das einfach nicht gelingen. Er kämpfte, konnte aber auch vom Pech geplagt, mit seinen 407 Holz die Punkte nicht retten. Extrem enttäuscht mussten wir uns mit der 3. Niederlage abfinden. Für die SGK spielten: St. Schurig 411, M. Schäfer 389, A. Seidel 318, D. Seidel 401, S. Bürger 430 und M. Dölling 410 Holz.

### 3. Herren - Kreisoberliga

SG Kleinröhrsdorf III. - SG Lückersdorf-Gelenau II. 2432:2589

Auch im zweiten Spiel konnten wir keine Punkte holen.

Die Sportfreunde aus Gelenau waren bei uns zu Gast. Dass sie sich auf unserer Bahn wohlfühlen ist kein Geheimnis. Aber mit einer Mannschaftsleistung von 2589 Holz setzten sie unter diese Behauptung gleich drei Ausrufezeichen!!!

Wir spielten nicht schlecht, konnten aber den schon anfangs entstandenen Rückstand nicht aufarbeiten. Gute Ergebnisse erzielten Harald Miethe und Daniel Schäfer mit 423 und 432 Holz. Aber Marco Brückner ist seit längerer Pause ab dieser Saison wieder mit an Bord. Er gilt als langjähriger erfahrener Kegler, bei dem wir uns besonders freuen, ihn wieder begrüßen zu dürfen.

es spielten für die SGK: Rick Kroker 381; Tobias Sturm 402; Harald Miethe 423; Daniel Schäfer 432; Marco Brückner 397 und David Kroker mit 397 Holz. DS

### Kreispokal Herren II.

KSV MEDINGEN II. - SG Kleinröhrsdorf II. 0:6 (1958 - 2067)

Pflichtaufgabe gelöst!

Um im diesjährigen Kreispokal in die erste Hauptrunde einzuziehen, mussten wir leider erst die unbeliebte Qualifikation bestreiten. Diese Hürde wurde aber mit Bravour gemeistert. Mit einer geschlossenen Mannschaftsleistung konnten wir klar mit 0:6 (1958-2067) in Medingen gewinnen. Bester Kleinröhrsdorfer war wieder Sven Bürger mit 520 Holz.

Nun sollten wir es aber tunlichst vermeiden, wieder kläglich in der ersten Runde zu scheitern!

Für die SGK spielten M. Schäfer 514, S. Bürger 520, A. Seidel 517 und M. Dölling 516 Holz.

## Vereine und Verbände



### SG Großröhrsdorf – Tischtennis

Dritter Platz bei Minimeisterschaft in Gelenau



Zwei Nachwuchsspieler haben die SG beim wichtigsten Turnier der ganz kleinen Sportfreunde im Landkreis Bautzen vertreten. Bei der Minimeisterschaft in Lückersdorf-Gelenau belegte Pascal Philipp in der Altersklasse 10/11 unter 12 Startern den 8. Platz.



Pascal Philipp und Max-Adolf Rose (v.l.) beim Turnier in Lückersdorf-Gelenau

Noch besser machte es Max-Adolf Rose, der in der Altersklasse unter 10 Jahren in seinem ersten Turnier den 3. Platz von 10 Kindern belegte und mit einem großen Pokal nach Hause fuhr. Herzlichen Glückwunsch!

P. Wirth



### HC Rödertal e.V. - Die Rödertalbienen

#### 1. Bundesliga Frauen: Rödertalbienen verlieren erstes Heimspiel der Bundesligasaison

HC Rödertal – HSG Bad Wildungen Vipers 17:25 (9:15)  
Der HC Rödertal vermasselt seine Heimpremiere in der 1. Bundesliga und verliert am Ende verdient mit 17:25.

Zum ersten Auftritt der Bienen vor heimischer Kulisse hatte man die HSG Bad Wildungen Vipers zu Gast. Schon vor dem Spiel war die Aufregung rund um die Sporthalle in Großröhrsdorf groß. 904 Zuschauer waren gekommen und sorgten schon beim Einlauf der Spielerinnen für eine großartige Atmosphäre. Nun war die 1. Bundesliga endlich im kleinen Großröhrsdorf angekommen.

Die ohnehin gute Stimmung trug die Bienen nach dem Anpfiff direkt zur ersten Führung. Stefanie Hummel (3 Tore) konnte nach nicht mal einer Minute den ersten Konter erfolgreich abschließen und das erste Tor in



heimischer Halle für den HC Rödertal erzielen. Leider war dies zugleich die letzte Führung der Gastgeber im Spiel. Die Zuschauer konnten sich nur kurz freuen, denn wenige Sekunden später traf Laura Vasilescu (9/4 Tore) vom Siebenmeterpunkt zum Ausgleich. Danach zeigten die Bienen leider das derzeit gewohnte Bild. Durch viele technische Fehler und Unkonzentriertheiten im Angriff gab man den Ballbesitz leichtfertig ab und lud die HSG Bad Wildungen zu Kontern ein. Dank der wesentlich besseren Chancenverwertung setzten sich die Vipers, bei denen

## Vereine und Verbände

die ehemalige Biene Anna Frankova (2 Tore) von Beginn an ran durfte, Stück für Stück ab. So sah sich Cheftrainer Karsten Knöfler gezwungen, nach 12 Minuten, beim Stand von 3:7 das erste Timeout zu nehmen. Auch danach schafften es die Bienen jedoch nicht, dem Spiel eine Wendung zu geben. Nachdem Jessica Jander noch auf 7:11 verkürzte, versuchten die Vipers mit einem 4:0 – Lauf zum 7:15 nach 26 Minuten für eine erste Vorentscheidung zu sorgen. Durch zwei Tore zum Ende der ersten Halbzeit konnten die Bienen nochmals verkürzen und gingen mit einem 9:15 – Rückstand in die Halbzeitpause.

Die Bienen nahmen den Schwung aus dem Ende der ersten Halbzeit und agierten nun auf Augenhöhe. Das lag allerdings eher daran, dass sich bei Bad Wildungen mehr und mehr Fehler im Abschluss einschlichen. Durch die eigenen Schwächen konnten die Bienen dennoch nicht verkürzen, sodass sie nach 35 Minuten beim 12:18 noch immer einem 6-Tore-Rückstand hinterher liefen. 20 Minuten vor Ende der Partie und einem erneuten 4:0 – Lauf der Gäste durfte Ann Rammer Nele Kurzke im Tor der Gastgeberinnen ablösen. Das Spiel ebte weiter ab und war geprägt von technischen Fehlern und Abschlusschwächen. Beide Teams konnten bis zum Ende des Spiels nur noch jeweils 4 Tore erzielen, was im 17:25 – Endstand resultierte.



Einzig die beiden Torhüterinnen der Bienen schafften es derzeit ihre Leistung abzurufen und die Mannschaft vor Schlimmeren zu bewahren. Im Gegensatz dazu passieren im Angriff einfach zu viele technische Fehler und Fehlpässe, was auf diesem Niveau direkt bestraft wird. Das zeigt auch ein Blick auf die geworfenen Tore.

HCR – Präsident Andreas Zschiedrich nach Ende des Spiels dazu: „Die Leistung muss heute gar nicht weiter diskutiert werden. Es reicht ein Blick auf die Anzeigetafel. 17 Tore sind einfach viel zu wenig, um ein Spiel in dieser Spielkategorie zu gewinnen.“ Beste Torschützin bei den Bienen war Izabella Nagy (5/2 Tore).

Auch Chefcoach Karsten Knöfler äußerte sich im Trainertalk nach dem Spiel ähnlich: „Wir haben besonders in der 1. Halbzeit viel zu viele technische Fehler gemacht. Auch die Chancenverwertung war nicht gut. Allerdings muss ich nochmals darauf hinweisen, dass wir viele neue Spielerinnen haben und uns im Angriffsspiel noch finden müssen. Daran werden wir unter der Woche arbeiten. Trotzdem rechne ich es den Mädels hoch an, dass sie auch heute nie aufgesteckt haben und das Spiel über weite Strecken offen gestaltet haben.“

Um die vielen Fehler abzustellen hat Trainer Karsten Knöfler nun etwas mehr Zeit als üblich. Nächste Wochenende ist spielfrei, bevor die Rödertalbienen dann am Sonntag, dem 8.10.2017 um 16 Uhr, in der 2. Runde des DHB – Pokals zu den Handball – Luchsen nach Buchholz/Rosengarten fahren müssen.

HCR: Nele Kurzke, Ann Rammer, Izabella Nagy (5/2), Stefanie Hummel (3), Joanna Rode (3/1), Sarolta Selmeci (2/1), Jaqueline Hummel (1), Michelle Urbicht (1), Kathleen Nepolsky (1), Jessica Jander (1), Jurgita Markeviciute, Lisa-Marie Ostwald, Egle Alesiunaite, Lisa Loehnig (u.e.)  
7-m: 5/4:4/4; Strafen: 3 x 2 Min. / 4 x 2 Min.; Disqu.: 0:0  
Zuschauer: 904

Spielverlauf: 3:1 (5.), 3:5 (10.), 4:8 (15.), 6:10 (20.), 7:14 (25.), 9:15 (30.), 12:18 (35.), 12:21 (40.), 12:21 (45.), 13:22 (50.), 14:23 (55.), 17:25

www.roedertalbienen.de

## Vereine und Verbände



### FSV Bretnig-Hauswalde e.V.

#### Ergebnisse:



#### Freitag, 22.09.

AH Ü32: FSV – Kleinhähnchen 5:0  
M. Lorch, M. Schulze, T. Haufe, M. Schumera, M. Lauke

#### Sonnabend, 23.09.

D-Jugend: FSV – SpG FV Ottendorf-Okrilla 4:1  
B-Jugend: SpG FSV/Pulsnitz 2. – SpG SV Biehla-Cunnersdorf 2:6  
Tore: 2x P. Sturm

E-Jugend: FSV – SV Aufbau Deutschbaselitz 2. 6:0  
Tore: 4x E. Gröttschel, M. Zillger, D. Sturm

F-Jugend: FSV – TSV Pulsnitz 1. 0:1

Frauen: SpG Großharthau/FSV – Lomnitz 7:0  
Tore: 4x M. Weise, 2x A. Neumann, D. Paul

#### Sonntag, 24.09.

C-Jugend: FSV – TSV Pulsnitz 1. 1:9  
Tor: P. Spanke

A-Jugend: SpG FSV/Pulsnitz – SpG SV Einheit Kamenz 2:5  
Tore: 2x M. Vogel

Herren: SpG FSV 2./Rammenau 2. – SV Burkau 2. 8:0  
Tore: 3x E. Preusche, U. Kliemand, M. Preusche, C. Wenzel, D. Schulz, D. Hesse

FSV 1. – TSV Wachau 0:6

#### Montag, 25.09.

AH Ü40: FSV – SC 1911 Großröhrsdorf 2:3  
Tore: M. Lauke, M. Schumera

#### Vorschau:

Freitag, 29.09. Beginn

AH Ü32: Graupa – FSV 18.30 Uhr

#### Sonntag, 01.10.

Herren: SV Burkau – FSV 1. 15.00 Uhr

Weitere Informationen unter [www.fsv-bretnig-hauswalde.de](http://www.fsv-bretnig-hauswalde.de)

## Kirchliche Nachrichten

### 1. Oktober – 16. Sonntag nach Trinitatis

**Großröhrsdorf:** 09.00 Predigtgottesdienst mit Heiliger Taufe

**Hauswalde:** 09.00 Gottesdienst

**Kleinröhrsdorf:** 10.30 Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl

**Rammenau:** 10.30 Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl

### Sprechzeiten Pfarrer Schwarzenberg:

Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr, Kirchstr. 10, Pfarramt

### röm.-kath. Kirche St. Michael Bretnig

30.09. 14.00 Uhr Hl. Messe

05.10. 08.30 Uhr Hl. Messe, anschließend Seniorenvormittag

## Öffnungszeiten Stadtverwaltung

**Am Montag, dem 2. Oktober bleibt die Stadtverwaltung geschlossen.**

Die Außenstelle in Bretnig, Am Klinkenplatz 9 ist im Zeitraum 02.10. - 13.10.2017 wegen einer Weiterbildung geschlossen. Allein am Dienstag, dem 10. Oktober ist die Außenstelle von 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr geöffnet.

## Veränderter Redaktions-/Anzeigenschluss!

Auf Grund des Feiertages am 31. Oktober müssen der Redaktions- und der Anzeigenschluss für die Ausgabe 44 (erscheint am 3.11.) auf den **25.10., 17 Uhr vorverlegt** werden.

Wir bitten um Beachtung!

## Nach Redaktionsschluss

### Kleines Dankeschön der Klasse 4 Grundschule Bretnig

Die Herbstzeit beginnt und so freuen sich die Kinder nicht nur auf Drachensteigen & Co, sondern auch auf die wunderbare, fröhliche Kirmeszeit. Es ist schon fast zur Tradition geworden, dass schon lange Zeit davor Kürbisse gepflanzt, geerntet, bemalt, zu Marmelade verarbeitet und mit Blumen verziert werden. Außerdem werden eifrig Preise für das Glücksrad gesammelt, die dann Groß und Klein mit dem richtigen „Dreh“ gewinnen können.



Viele fantastische Gewinne, die z.B. durch die Gaststätten Buschmühle und Sachsenkrone, Kreissparkasse Bischofswerda, Raumausstattung Polster Frenzel, Gärtnerei Biesold, Fa. Flock & Print, Feinkostladen Genusswelten, Volksbank Bautzen, Tierpark Bischofswerda und viele andere gespendet wurden, lockten zahlreiche Spieler an den Glücksradstand. Und auch am Nachbarstand der Klasse 4 war der Andrang am Kirmessamstag nach wunderschön verzierten Kürbissen und Marmelade sehr groß.



Durch die vielen spendablen Kürbiskäufer und die freudigen Glücksradteilnehmer konnte damit die Klassenkasse in den vergangenen 4 Jahren sehr gut gefüllt werden, so dass die Abschlussfahrt und vielleicht sogar noch ein tolles Abschlussfest der Grundschulzeit nunmehr finanziert ist.

Die Klasse 4 der Grundschule Bretnig bedankt sich herzlich bei ihrer Klassenlehrerin Frau Fauck, bei allen fleißigen Eltern, bei den großzügigen Sponsoren und allen anderen, die in diesem und den vergangenen drei Jahren zu dem tollen Erfolg beigetragen haben!

## EVENT – BILD & TON VERLEIH

Plasmaschirme, Beamer, Kameras, Beschallungstechnik für Ihre Party, Einweihungs- oder Jubiläumsfeier ...

Video-DVD-Kopierservice

**BILD & TON** Servicepartner Friedhelm Seidel  
Tel. (03 59 52) 4 88 47  
Funk (01 72) 7 03 60 38  
Bergstr. 3, Großröhrsdorf

Wir laden Sie ein zum  
**Tag der offenen Tür am**  
**16. Oktober ab 10.00 Uhr**



**feiern Sie mit uns**



**JAHRE** Freund & Partner GmbH  
**FREUNDE** Steuerberatungsgesellschaft  
**PARTNER** Niederlassung Großröhrsdorf

**Unser Leistungsangebot:**

- Steuererklärungen für Arbeitnehmer und Rentner
- Existenzgründungsberatung
- komplette steuerliche Betreuung branchenübergreifend für alle Rechtsformen (Buchführung, Lohnabrechnung, Jahresabschlüsse, Steuererklärungen, gestaltende und vorausschauende Beratung)

**Fragen Sie uns!**

**ETL**

Mitglied der  
European Tax and Law  
Rathausstraße 6  
01900 Großröhrsdorf  
Tel. (03 59 52) 4 82 39  
Fax (03 59 52) 3 28 46

**Danksagung**

DU WARST SO EINFACH UND SO SCHLICHT,  
DEIN GANZES LEBEN WAR NUR PFLICHT.  
HAST UNS GELIEBT, UMSORGT, BEWACHT  
UND SELTEN NUR AN DICH GEDACHT.

Allen Verwandten, Bekannten und ehemaligen Arbeitskolleginnen, die sich in stiller Trauer beim Abschied nehmen von meiner lieben Frau, unserer Mutter, Oma, Uroma, Schwester und Tante, Frau



**Erna Lagoda**  
geb. Raupach

\* 17.9.1930 † 4.9.2017

mit uns verbunden fühlten und Ehrung sowie liebevolles Gedenken bekundeten, danken wir von Herzen.

Unser Dank gilt auch dem Krankenhaus Arnsdorf Station B12/1, der Rednerin Frau Sommer, dem Musiker Herrn Bayer sowie dem Bestattungsinstitut Uwe Schuster.

In Liebe und Dankbarkeit  
Ihr Mann Peter  
im Namen aller Angehörigen

Großröhrsdorf, im September 2017

**Wir suchen eine  
Servicekraft Küche**

für den Kindergarten in Kleinröhrsdorf 15h/Woche, AZ zwischen 9:00 und 15:00 Uhr,  
Menüpartner GmbH, Tel.:01726889289,  
Sandro.Stephan@menuepartner.de

**Häuslicher Pflege- und Intensivpflegedienst Ohorn**



**Bischofswerdaer Straße 16**  
(Eingang über Bankstraße)  
**01900 Großröhrsdorf**  
**Telefon: 03 59 52 / 44 93 55**  
**Mobil: 01 73 / 6 48 59 61**  
**E-Mail: info@hapido.de**  
**www.hapido.de**

Wir bieten Ihnen:

- Grund- und Behandlungspflege
- 24-Stunden Intensivpflege
- Beatmungspflege
- Pflege in ambulant betreuter Wohngemeinschaft - familiär und individuell
- Beratungseinsätze nach §37 SGB XI
- Entlastungsleistungen
- Privatleistungen



**AKTUELL: kleines möbliertes Zimmer  
in WG Ohorn ab 1.10.2017 frei**

**Inhaberin: Steffi Steinbrecher**  
Wir helfen mit Herz und Kompetenz!

**LANDGASTHOF BUSCHMÜHLE**

An der Buschmühle 8 – 01896 Ohorn – Tel.: 035955 43115

präsentiert:

**Oktoberfest**

**Samstag, 7. Oktober 2017**

Es erwartet Sie ab 18.00 Uhr ein ganz in blau-weiß eingestellter Landgasthof mit bayrischen Spezialitäten, Hofbräu Oktoberfestbier und Gaudimusik mit DJ „Andreas Hoffmann“  
Eintritt frei, Reservierung erbeten

\*\*\*

Mo.-Di. Ruhetag  
Mi.-So. ab 11.00 Uhr  
www.landgasthof-buschmuehle.de  
info@landgasthof-buschmuehle.de



**MARKUS NITSCHKE**

RECHTSANWALT

Lutherstraße 7  
01900 Großröhrsdorf  
Tel 03 59 52 | 41 262  
Fax 03 59 52 | 44 737  
Funk 01 72 | 37 49 514  
E-Mail anwalt@ra-nitsche.de

Baurecht  
Verkehrsrecht  
allgemeines Zivilrecht  
Arbeitsrecht  
Mietrecht  
Forderungseinzug

**2 1/2-R.-Wg.**, 1. OG, 66 m<sup>2</sup> inkl. großer Terrasse, Pkw-Stellplatz, KM 380,- zzgl. NK + Kaution  
Telefon 0174/1003479

**Gebe kostenlos Garten ab**, Anlage Nordstraße, sehr gepflegt, mit Laube  
Telefon 035952/32334

**Hübsche 2-Raum-Wohnung zu vermieten**

2-Raum-Wohnung in Bretinig an der Bischofswerdaer Straße ab 01.12.2017 zu vermieten. Wohnung im 1. OG, Größe 51 m<sup>2</sup>, Flur, Küche, Bad mit Wanne + Fenster, Kellerraum und Stellplatz für Pkw  
Miete kalt 255,- + Nebenkosten, Besichtigung nach Termin möglich  
Bei Interesse bitte melden bei Familie Schink unter 035952-30220.

**FRISUR SOFORT** KURZFRISTIGE TERMINE BEI JUSTINE (NEU IM TEAM) **chaarisma**

TELEFON: 035952.42500

**Kfz-Service Michael Wagner**  
Radplan 6, 01900 Großröhrsdorf

Ab sofort nehmen wir gern Ihre Winterreifenbestellung entgegen!

täglich TÜV + AU Reifenservice **Fahrzeuginspektion Unfallinstandsetzung**

Tel. 0172/35 35 278 oder 03 59 52/4 65 63



**PUSTEBLUME**

Pulsnitzer Str. 35 - Großröhrsdorf  
Telefon: 3 11 48  
pustebume-hobus@t-online.de

Montag	9-18 Uhr
Dienstag	9-18 Uhr
Mittwoch	9-18 Uhr
Donnerstag	9-18 Uhr
Freitag	9-18 Uhr
Samstag	9-12 Uhr
Sonntag	9-11 Uhr

**Zum Bismarck**

Gaststätte „Zum Bismarck“  
Matthias Schmidt  
Maschinenstraße 24 • 01900 Großröhrsdorf

täglich ab 14 Uhr  
So. u. Feiertag ab 11 Uhr  
Dienstag - Ruhetag

**Brunch So. 15.00**

**ausverkauft!!!!**

03 59 52-5 84 46 03 59 52-5 84 47

**Fernsehservice** Ihr Panasonic-Händler

**Peter Kneisel**

Verkauf/Reparatur u. Errichtung von TV-, VIDEO-, HIFI- & SAT-Anlagen

Batterien - Akkus - Hörgerätebatterien - Kabel - Kopfhörer

Bischofsw. Str. 55 • 01900 Großröhrsdorf • Tel.: 03 59 52 - 3 24 82  
Wochenendservice unter Telefon: 03 59 52 - 3 16 69

**Autoreparatur** Meisterhaft **auto reparatur**

**Mirko Leuthold**

Großröhrsdorfer Straße 1 a - 01900 Großröhrsdorf, OT Bretinig (Gewerbegebiet)  
Tel. 03 59 55 / 4 01 59 - Fax: 7 45 89

**Reparatur aller Fahrzeugtypen**  
**Werkstattersatzwagen**

Festplatz  Gaststätte

**Angebot ab 1. Oktober**

**Putensteak, überbacken mit Gorgonzola, dazu Paprika-Lauch-Gemüse und Süßkartoffel-Pommes**

**! immer donnerstags: jeder Cocktail nur 3,50 € !**

**Achtung! An den Wochenenden sind Tischreservierungen unbedingt erforderlich!**

Am Festplatz 1, 01900 Großröhrsdorf  
035952 - 46174 u. 0175 - 8123788 [www.festplatzgaststaette.de](http://www.festplatzgaststaette.de)  
Mo geschlossen, Di - Sa ab 17 Uhr, So 11 - 14 und ab 17 Uhr

**Gäbler Dienstleistungen**

Haus- und Grundstückspflege **Reinigung** Winterdienst

- Rasen-, Garten-, Grabpflege - Hausmeisterdienste
- Reinigungsservice für private Haushalte/Senioren/Gewerbe
- Fenster putzen und Reinigung Ihrer waschbaren Vorhänge, Gardinen, Rollos, Raffanlagen ... u.v.m.

 [www.gaeblerdienstleistungen.de](http://www.gaeblerdienstleistungen.de)

**Ulrich Gäbler - Freiheitsstraße 12**  
01900 Großröhrsdorf **035952/28818**



**Dr. med. Simone Krause**

FÄ für Innere Medizin  
Hausärztliche Versorgung

**Werte Patienten,**  
heute darf ich Ihnen mitteilen, dass

**ab 16.10.2017**

die Sprechstunden im

**Ärztehaus Radeberger Straße 18 (Lehngut)**



zu folgenden Zeiten stattfinden werden:

Montag	8-12 <sup>00</sup> Uhr	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup> Uhr
Dienstag	8-12 <sup>00</sup> Uhr	14 <sup>00</sup> -18 <sup>00</sup> Uhr
Mittwoch	8-13 <sup>00</sup> Uhr	
Donnerstag	8-12 <sup>00</sup> Uhr	14 <sup>00</sup> -16 <sup>30</sup> Uhr
Freitag	8-11 <sup>00</sup> Uhr	

und nach Vereinbarung

**Eisold Milchbar** **frisches Softeis**

**Sonntags ab 14 Uhr geöffnet!**

**ofenfrischer Zucker- und Streuselkuchen vom Blech**

**Bischofswerdaer Straße 3 - Telefon 4 82 67**

**20 JAHRE STEINERT IM GEWERBEGEBIET**



Besuchen Sie uns am **28.10.2017** von 9 bis 17 Uhr zu unserem Radwechsel-Samstag mit Rahmenprogramm und kulinarischen Köstlichkeiten.

STEINERT AUTOMOBILE OHG  
BRETNIGER STR. 4  
01900 GROßRÖHRSDORF  
Tel.: 035952-46219  
steinert.go1a.de



**mini Lernkreis Nachhilfe**

seit 1974 - alle Fächer - alle Klassen - LRS-Training

Unterricht in Mini-Gruppen (2-4 TN) in Großröhrsdorf oder einzeln beim Schüler zu Hause in, Konzentrationsförderung, Prüfungsvorbereitung, Crashkurse...

>> Informationen & Beratung: Tel. 035240 778735 oder im Internet unter [www.minilernkreis.de/nordsachsen](http://www.minilernkreis.de/nordsachsen)



**ZEIT FÜR NEUE RÄUME!**

Liebe Patientinnen, liebe Patienten,

nach drei Monaten Umbauzeit der ehemaligen Praxisräume von Frau Dr. Weinrich, welche am 1. Juli 2017 in ihren wohlverdienten Ruhestand ging, freuen wir uns, Sie ab dem **4. Oktober 2017** in unseren neuen Praxisräumen auf der **Goethestraße 12 in Pulsnitz** begrüßen zu dürfen. In unseren modernen Praxisräumen erwartet Sie Ihr eingespieltes, kompetentes und stets freundliches Team, damit Sie bei uns weiterhin im Mittelpunkt stehen!

Frau Dr. Weinrich danke ich herzlich für ihr Vertrauen!

Aus diesem Anlass möchten wir Sie nun ganz herzlich zum **Tag der offenen Tür** am Freitag, dem **6. Oktober 2017** von **12 bis 17 Uhr** einladen! Mein Team und ich freuen uns, Ihnen unsere neuen Räumlichkeiten zu zeigen und uns vorzustellen. An diesem Tag wollen wir Ihnen die Möglichkeit bieten, sich unsere Praxis anzuschauen und sich von den zahlreichen technischen Neuerungen und dem angenehmen Ambiente zu überzeugen.

Seien Sie unser Gast und stoßen Sie in entspannter Atmosphäre mit uns an. Wir heißen Sie herzlich willkommen.

Sie erreichen uns wie gewohnt unter der Telefonnummer 035955 - 8200 und [www.zahnarzt-pulsnitz.de](http://www.zahnarzt-pulsnitz.de)



Ihr Zahnarzt Dr. med. dent. Andreas Schlichting

Mobiler Service & Friseur-Studio

**Hair Flair** **Sindy Labrada Martinez**  
Friseurmeisterin  
Großröhrsdorf Wasserstraße 20a

Style for you

**Ab Oktober im Team: Sophia Bischek**

Für Neukunden 10%\* auf jede Dienstleistung! (\* bis 31.10.2017)

 **Telefon 0152 56279892**

[www.hairflair-grossroehrsdorf.de](http://www.hairflair-grossroehrsdorf.de)



**HÖRNIG**

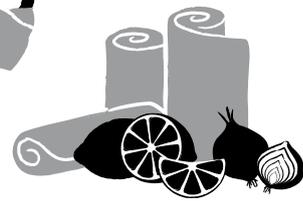
Karosseriebaumeister  
Gerd Hörnig  
[www.blehdoktor.de](http://www.blehdoktor.de)

- Reparaturen von allen Typen
- eigene Lackiererei
- sofortiges Preisangebot!

**Blech- und Lackschäden - wir richten's wieder!**

Bischofswerdaer Str. 117 - 01900 Großröhrsdorf - Tel.: 31138 - Fax: 31640

**Elefant wickelt sich gesund!**

**Alte Hausmittel neu entdeckt!**

Kennen Sie noch die so genannten **Leberwickel**, **Bienenwachswickel** oder **Retterspitzwickel**? In der Woche vom **16.10. - 21.10.2017** erhalten Sie eine Einführung in die Anwendung und Wirkweise von alt bewährten Wickeln, z. B. bei Entzündungen, Fieber, Milchstau, Zerrungen uvm.

**Fragen Sie uns!**

 **Natürlich**

**ELEFANTEN APOTHEKE**

**Natürlich gesund & günstig**

apofant e.K. Elefanten Apotheke, Sitz in Großröhrsdorf  
Apotheker Thomas Lappe - Mühlstraße 1 - 01900 Großröhrsdorf  
Telefon (kostenlos): 0800-2763268 - Telefax: 03 59 52-589 16  
E-Mail: [mail@apofant.de](mailto:mail@apofant.de) - Internet: [www.apofant.de](http://www.apofant.de)  
 [elefanten.apotheke.grossroehrsdorf](http://elefanten.apotheke.grossroehrsdorf)

**15% Rabatt-Gutschein\***

Einzulösen beim Einkauf in Ihrer **Elefanten Apotheke, Großröhrsdorf**

\*Auf ein Produkt Ihrer Wahl, außer Verschreibungspflichtiges, Zuzahlungen, Bücher, Aktionsartikel. Keine Kombination mit anderen Rabatten, Konditionen und Aktionen. Nur auf Lagerware und mit Original-Gutschein aus Verteilung, keine Ausdrücke und Kopien. Pro Einkauf nur ein Rabatt-Gutschein einlösbar.

**Natürlich**  **Gültig bis 07.10.2017**

